# ADVERTENCIAS IMPORTANTES

Cuando utilice electrodomésticos, siempre siga las precauciones de seguridad básicas, incluyendo lo siguiente.

- Lea atentamente todas las instrucciones.
- Asegúrese de que el voltaje de su sistema eléctrico corresponda al voltaje mostrado en la parte inferior de la cafetera.
- No toque las superficies calientes. Utilice las agarraderas o nudos.
- Para evitar incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua u otros líquidos.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños y no deje sin supervisión el aparato mientras se encuentra en funcionamiento.
- Desenchufe del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. No lo utilice con el cable o
  enchufe dañados, o después de un funcionamiento incorrecto, o si se ha dañado de alguna manera.
   Devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste.
- El uso de accesorios no sugeridos por el fabricante puede ocasionar incendios, descargas eléctricas, o lesiones personales.
- No lo utilice al aire libre.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no cuelgue sobre el borde de la mesa o superficie de trabajo para evitar engancharse o enredarse accidentalmente.
- No coloque el aparato o sus componentes eléctricos en o cerca de estufas eléctricas, superficies de cocina, o quemadores de gas.
- Enchufe el cable en el tomacorriente de pared. Para desconectar, primero "apague" la cafetera, después extraiga el enchufe del tomacorriente.
- No utilice el aparato para usos diferentes al previsto. Este aparato está diseñado sólo para uso doméstico. El fabricante rechaza toda responsabilidad por los daños ocasionados por un uso inadecuado, incorrecto o irresponsable.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no retire la tapa o el exterior de la unidad. No intente reparar o modificar la cafetera, al hacerlo se anulará la garantía. ¡Cualquier reparación deberá ser realizada únicamente por personal del servicio autorizado!

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

ESTE APARATO ES SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

# INSTRUCCIONES DE CABLE CORTO

- Se proporciona un cable de alimentación corto para reducir los riesgos de enredarse o tropezarse con un cable más largo.
- Se encuentran disponibles cables de alimentación separables, desconectables, más largos, o cables de extensión y pueden utilizarse si se tiene cuidado en su uso.
- Si se utiliza un cable de extensión, los valores eléctricos nominales marcados deben ser al menos tan grandes como los valores eléctricos nominales del aparato. Si el aparato se proporciona con cables de conexión a tierra de 3 alambres, la extensión debe ser un CABLE DE CONEXIÓN A TIERRA DE 3 ALAMBRES. El cable más largo debe colocarse de modo que no quede colgado sobre la superficie de trabajo o mesa donde pueda ser jalado por niños u ocasionar tropiezos.
- Su producto está equipado con un enchufe polarizado de corriente alterna (un enchufe que tiene una pata más ancha que la otra). Este enchufe se introducirá en el tomacorriente de una sola manera. Esta es una característica de seguridad. Si no puede introducir completamente el enchufe dentro del tomacorriente, intente invertir el enchufe. Si aún no puede introducir el enchufe, póngase en contacto con su electricista para reemplazar su tomacorriente obsoleto. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado.

#### 1. DESCRIPCIÓN

#### 1.1 Descripción del aparato

(pág. - A )

- A1. Tapa del recipiente para el café en granos
- A2. Recipiente del café en granos
- A3. Apoyatazas
- A4. Botón vapor
- A5. Surtidor de agua caliente
- A6. Tubo salida vapor
- A7. Anillo de selección del capuchinador
- A8. Capuchinador
- A9. Boquilla capuchinador
- A10. Rejilla apoyatazas para espresso
- A11. Rejilla apoyatazas para vasos o mug
- A12. Rejilla bandeja
- A13. Bandeja recogegotas
- A14. Indicador del nivel del agua de la bandeja recogegotas
- A15. Tapa depósito de agua
- A16. Asa extracción depósito de agua
- A17. Depósito de aqua
- A18. Soporte filtro ablandador
- A19. Soporte del conector del cable de alimentación
- A20. Interruptor general (ON/OFF)
- A21. Ducha caldera
- A22. Salida molinillo (Tamper station)
- A23. Palanca prensador
- A24. Tapa (see fig. 50)

### 1.2 Descripción panel de control

(pág. 3 - B)

- B1. Botón ON/Standby
- B2. Botón regulación cantidad de café molido
- B3. Botón "X2": para utilizar l'Easy Clean filter 2 cafés
- B4. Botón enjuague
- B5. Botón "OK": para que salga la bebida/para confirmar
- B6. Botón salida de agua caliente
- B7. Botón "My": para personalizar la longitud de las bebidas
- B8. Botón selección funciones:
  - Espresso
  - Americano
  - Coffee
  - Descalcificación
- B9. Indicador descalcificación
- B10. Indicador vapor listo
- B11. Indicador sobretemperatura
- B12. Indicador ahorro energético
- B13. Indicador alarma general
- B14. Indicador recipiente del café en granos vacío/falta del recipiente del café en granos
- B15. Indicador falta agua

B16. Indicador prensado

B17. Manómetro

#### 1.3 Descripción de los accesorios

(pág. 2 - C)

- C1. Copa portafiltro
- C2. Filtro Easy Clean 1 café
- C3. Filtro Easy Clean 2 cafés
- C4. Tira reactiva "Prueba dureza total"
- C5. Descalcificador
- C6. Filtro ablandador de agua (\*si previsto)
- C7. Cable de alimentación
- C8. Escobilla
- (9) Jarra de Jeche

### 2. PREPARACIÓN DEL APARATO

Lave con agua tibia y detergente para vajillas todos los accesorios, después proceda de la siguiente manera:

- Meta el Recipiente del café en granos (A2) en el molinillo (fig. 1);
- Meta la bandeja recogegotas (A13) con la rejilla apoyatazas (A11) y la rejilla bandeja (A12)(fig. 2);
- 3. Saque el depósito de agua (A17) (fig. 3) y llénelo con agua fresca y limpia sin superar el mensaje MÁX (fig. 4).
- 4. A continuación vuelva a meter el depósito.

**Atención:** No ponga nunca en funcionamiento el aparato sin agua en el depósito o sin depósito.

### 3. PRIMERA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DEL APARATO

- Introduzca el conector del cable de alimentación (C7) en su soporte (A19), situado en la parte posterior del aparato (fig. 5); a continuación meta la clavija en la toma. Asegurándose que el interruptor general (A20), que se encuentra en la parte posterior del aparato esté pulsado en la posición I (fig. 6);
- El indicador luminoso (6) correspondiente al botón (B6) se enciende y el indicador (815) parpadea para indicar que es necesario hacer salir el agua para lenar el circuito (fig. 7);
- Ponga bajo el surtidor de agua caliente (A5) y del capuchinador (A8) un recipiente con capacidad mínima de 100 ml (3.5 oz) (fiq. 8);
- Pulse el botón (B6) correspondiente al indicador (5) light (fig. 9): a salida inicia y se interrumpe automáticamente. Vacíe el recipiente.

Antes de empezar a utilizar la cafetera es necesario enjuagar sus circuitos internos. Proceda de la siguiente manera:

 Enganche la copa portafiltro (C1) con el filtro a la máquina para un enganche correcto; alinée el asa de la copa portafil-

- tro a «INSERT» (fig. 10) y gire el asa hacia la derecha, hasta alinearla con la posición «CLOSE»;
- Meta un recipiente debajo de la copa portafiltro y del capuchinador (A8) (fig. 11);
- Pulse el botón (B4) correspondiente al indicador empieza la salida (fig. 12). La salida comienza;
- Una vez terminada la salida, gire el botón vapor (A4) (fig. 13) y deje salir el vapor durante 10 segundos para enjuagar el circuito vapor;
- 9. Repita los puntos 7 y 8 hasta que salga, al menos, 1 litro de aguan (casi la mitad del depósito);
- Saque el depósito de agua (A17) (fig. 3) y llénelo con agua fresca y limpia sin superar el mensaje MÁX (fig. 4).

El aparato está listo para el uso.

**Nota Bene:** se aconseja enjuagar los circuitos internos también en caso de que no se use el aparato durante un tiempo prolongado.

#### 4. ACTIVACIÓN DEL FILTRO ABLANDADOR

Algunos modelos están dotados de un filtro ablandador (C6) : si su modelo no tiene uno, le aconsejamos comprarlo en los centros de asistencia autorizados De'Longhi.

Para un uso correcto del filtro siga las instrucciones que figuran a continuación.

- 1. Saque el filtro de su embalaje;
- Gire el disco indicador de fecha (fig. 14) para que se visualicen los 2 próximos meses de uso;

**Nota Bene:** El filtro dura dos meses si el aparato se ha utilizado normalmente, pero si la cafetera no se utiliza y el filtro permanece instalado dura como mucho 3 semanas

- Para activar el filtro, deje salir agua corriente del grifo en el agujero el filtro (fig. 15) hasta que el agua salga por las aberturas laterales durante más de un minuto;
- 4. Saque el depósito (A17) (si es necesario, llénelo de agua);
- Introduzca el filtro en el depósito de agua y sumérjalo completamente durante unos diez segundos, inclinándolo y cogiéndolo ligeramente para permitir la salida de las burbujas de aire (fig. 16);
- Introduzca el filtro en su soporte (A18) (fig. 17) y apriételo a fondo, a continuación cierre el depósito con la tapa y vuelva a meter del depósito en la máquina;

Ahora el filtro está activado y se puede usar la máquina.

#### 5. PROGRAMACIONES DEL MENÚ

#### 5.1 Temperatura café

Si desea modificar la temperatura del agua a la que se suministra el café siga los pasos que se describen a continuación:

- Mantenga pulsados los botones ×2 (B3) y (B7)durante, al menos, 3 segundos: sea accede al menú: se alternan los indicadores (B15) y (B16);

 Pulse el botón correspondiente a la selección deseada, de acuerdo con la siguiente tabla:

Botón	Temperatura
x2	Normal
<b>3</b>	Alta

4. Para salir del menú, pulse el botón (1) (B1). (Al cabo de 1 minuto de reposo, el aparato sale automáticamente del menú configuraciones y vuelve a estar listo para el uso).

Nota Bene: Una vez dentro del menú es posible ajustar todas sus funciones, como se describe en los apartados anteriores.

#### 5.2 Dureza del agua

El indicador [ ] (B9) descalcificación se enciende después de un período de funcionamiento predeterminado que depende de la dureza del agua. Si lo desea, es posible programar la máquina en función de la dureza real del agua de las diferentes regiones, de esta forma la operación de descalcificación será menos frecuente. Proceda de la siguiente manera:

- Saque de su envase la tira suministrada «TOTAL HARDNESS TEST» (C4).
- Sumerja por completo la tira en un vaso de agua durante un segundo más o menos.
- Saque la tira del agua y sacúdala ligeramente. Al cabo de casi un minuto se forman 1, 2, 3 o 4 cuadrados pequeños de color rojo, en función de la dureza del agua, cada cuadrado corresponde a 1 nivel.
- Mantenga pulsados los botones x 2 (B3) y (my) (B7) durante, al menos, 3 segundos: sea accede al menú: se alternan los indicadores (B15) y (B16);
- 5. Gire el botón función (B8) a la posición AMERICANO: el indicador [3] (B9) permanece encendido fijo;
- Pulse el botón correspondiente a la selección deseada, de acuerdo con la siguiente tabla:

Resultado Total Hardness Test	Botón	Nivel
	x2	<b>1</b> agua dulce
	(%)	<b>2</b> agua media
	OK)	<b>3</b> agua dura o muy dura

7. Para salir del menú, pulse el botón (B1). (Al cabo de 1 minuto de reposo, el aparato sale automáticamente del menú configuraciones y vuelve a estar listo para el uso).

### 5.3 Autoapagado

Se puede programar el autoapagado para que el aparato se apague tras 15 minutos, o bien tras 1 hora y media o 3 de inactividad. Proceda de la siguiente manera:

- Mantenga pulsado los botones × 2 (B3) y (my) (B7) durante al menos 3 segundos: se accede al menú y se alternan los indicadores (B15) y (B16);
- Pulse el botón correspondiente a la selección deseada, de acuerdo con la siguiente tabla:

Botón	Tiempo
x2	15 minutos
<b>3</b>	1,5 horas
(OK)	3 horas

4. Para salir del menú, pulse el botón (B1). (Al cabo de 1 minuto de inactividad, el aparato sale automáticamente del menú configuraciones y vuelve a estar listo para el uso).

#### 5.4 Valor fábrica

Es posible volver a poner el aparato en los valores de fábrica. Proceda de la siguiente manera:

- Mantenga pulsados los botones x 2 (B3) y (my) (B7) durante, al menos, 3 segundos: se accede al menú;
- Mantenga pulsado el botón my durante varios segundos, hasta que el indicador luminoso correspondiente empiece a parpadear;
- Para salir del menú, pulse el botón (1) (B1). (Al cabo de 1
  minuto de inactividad, el aparato sale automáticamente
  del menú configuraciones y vuelve a estar listo para el uso).

### 5.5 Ahorro energético

Esta función permite activar o desactivar el modo de ahorro energético. Cuando la función está activada, se garantiza un menor consumo energético, de acuerdo con las normativas europeas vigentes.

Proceda de la siguiente manera:

- Mantenga pulsados los botones x 2 (B3) y (my) (B7) durante, al menos, 3 segundos: se accede al menú.
  Los indicadore (B15) y (B16) se encienden alternativamente;
- Pulse el botón (B6). : el indicador luminoso (B12) se enciende;

3. Para salir del menú, pulse el botón (B1). (Al cabo de 1 minuto de inactividad, el aparato sale automáticamente del menú configuraciones y vuelve a estar listo para el uso).

#### Nota bene:

- Cuando el ahorro energético está activo la salida puede tardar unos segundos en producirse.
- Cuando el ahorro energético está desactivado, la salida del vapor es inmediata.

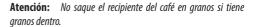
#### 6. PREPARE EL CAFÉ

### 6.1 Prepare el molinillo

- Meta el recipiente del café en granos (A2) alineando las serigrafías y enrosque el recipiente del café en granos girándolo en sentido horario (fig. 1) hasta alinearlo con la posición "3" (configuraciones de fábrica);
- 2. Saque la tapa del recipiente del café en granos (A1);
- 3. Eche la cantidad deseada del café en granos en el recipiente (fig. 18);

**Nota Bene:** Si desea usar un café con sabor, en lugar de los granos con sabor. Vease capitulo "6.7 Utilice café molido".

- 4. Vuelva a cerrar la tapa apretándola bien.
- Asegúrese de que el botón (B2) esté en la posición (configuraciones de fábrica).



#### 6.2 Las bebidas a base de café

#### ESPRESSO

Bebida de origen italiano, es un café con un aroma intenso.

Café	Pre infusión	Cantidad	Filtro	×2
Espresso		1 taza 1.2 fl oz / 35 ml		X
	<b>V</b>	2 tazas 2.4 fl oz / 70 ml	3	1

Asegúrese siempre de que la cantidad de café que hay en el filtro sea correcta (consulte el apartado "6.8 Regule la cantidad de café molido en el filtro").

#### COFFEE

Bebida de origen europeo, es un café largo con un aroma delicado.

Café	Pre infusión	Cantidad	Filtro	X2
Coffee		1 taza 2.4 fl oz / 70 ml		X
	X	2 tazas 4.7 fl oz / 140 ml	3	<b>√</b>

Asegúrese siempre de que la cantidad de café que hay en el filtro sea correcta (consulte el apartado "6.8 Regule la cantidad de café molido en el filtro").

#### AMERICANO

Bebida de origen americano, es un café largo. Prevé la salida de espresso y luego de agua caliente directamente en la taza. Es posible preparar 1 taza cada vez.

Café	Pre infusión	Cantidad	Filtro	X2
		1 taza 4.1 fl oz / 120 ml		X
Americano	<b>√</b>	RI	ECOMMENDED	
		1 taza 8.1 fl oz / 240 ml	3	<b>✓</b>

Asegúrese siempre de que la cantidad de café que hay en el filtro sea correcta (consulte el apartado "6.8 Regule la cantidad de café molido en el filtro").

#### 6.3 Selección de la bebida

- Gire el selector de funciones (B8) hasta seleccionar el café deseado (consulte el apartado "6.2 Las bebidas a base de café").
- Si utiliza el filtro de 2 tazas (C3), pulse el botón "2X" (B3).

# 6.4 Seleccione el grado de molienda (de fina a gruesa)

La molienda incide en la velocidad del flujo en salida y, por tanto, en la calidad del extracto.

En el primer uso es aconsejable mantener los valores de fábrica (molienda media "3") (fig. 19), y luego, si el resultado no es satisfactorio, cambiar el ajuste en función del gusto personal y del tipo de café programando una molienda más fina o más gruesa, consultando los consejos del capítulo "6.8 Regule la cantidad de café molido en el filtro".

#### Atención:

- El ajuste del molinillo debe efectuarse siempre cuando este está en funcionamiento.
- Ajuste el grado de molienda un grado cada vez y prepare al menos 5 cafés antes de pasar de un ajuste a otro.

#### 6.5 Los filtros de café

La cafetera está dotada de dos filtros de café.

El filtro (C2) lleva impreso en el fondo el símbolo , que indica que es adecuado para preparar 1 dosis.

El filtro (C3) lleva impreso en el fondo el símbolo indica que es adecuado para preparar 2 dosis.

Los dos filtros tienen en el interior el nivel ideal de café prensado (fig. 20). Si la cantidad es inferior o superior al nivel indicado, el resultado podría no ser satisfactorio. Después regule la molienda para las moliendas siguientes con el botón (B2) (consulte el apdo. "6.8 Regule la cantidad de café molido en el filtro").

#### 6.6 Muela el café directamente en el filtro

- Introduzca el filtro para café molido (C2) o (C3) en el portafiltro (C1) (fiq. 21);
- 2. Pulse el botón "X2" si se está utilizando el filtro 2 de café;
- Enganche el portafiltro a la salida del molinillo (A22) alineándolo con el mensaje INSERT: a continuación gire hacia la derecha la copa (fig. 22). La molienda inicia cuando la copa alcanza la posición CLOSE y se interrumpe automáticamente;

#### Atención:

- Cuando el aparato está moliendo café, es posible efectuar simultáneamente un enjuague o producir agua caliente o vapor.
- Un segundo ciclo de molienda podría comenzar si se retira el portafiltros antes de que se complete el ciclo de molienda y se vuelva a insertar el portafiltros. Antes de ajustar el portafiltros o el apisonamiento, escuche si hay que lijar.
- 4. Una vez terminada la molienda, el indicador luminoso parpadea ① (B16): tire de la palanca de prensado (A23) hasta el final de carrera: la serigrafía de la palanca indica la fuerza impresa en la dosis ( ) (fig. 23). El indicador luminoso ② se queda encendido fijo.
- 5. Sague la copa portafiltro girándola hacia la izquierda.

**Atención:** para ajustar la dosis correcta automáticamente molida en la copa, consulte el apdo. "6.8 Regule la cantidad de café molido en el filtro".

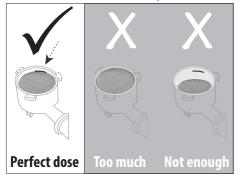
#### 6.7 Utilice café molido

- Introduzca el filtro para café molido (C2) o (C3) en el portafiltro (C1) (fig. 21);
- 2. Eche la dosis de café molido en el filtro;
- Gire el botón (B2) a la posición para desactivar el molinillo;
- Enganche el portafiltro a la salida del molinillo (A22) alineándolo con el mensaje INSERT: a continuación gire hacia la derecha la copa (fig. 10);
- Tire de la palanca de prensado (A23) hasta el final de carrera: la serigrafía de la palanca indica la fuerza impresa al prensado ( (fig. 23).
- 6. Saque la copa portafiltro girándola hacia la izquierda.

### 6.8 Regule la cantidad de café molido en el filtro

Atención: La primera vez que use el molinillo deje el botón en la pos. i (min). Al principio es normal hacer varios intentos hasta encontrar el ajuste correcto de grado y cantidad de molienda. Le aconsejamos dejar salir la preparación con las configuraciones de fábrica y luego, si es necesario, cambiar en función de los consejos del cap. "14. How to make perfect coffee".

Los filtros (C2) y (C3) tienen en su interior una muesca que indica la cantidad ideal de café prensado (fig. 20). Ajuste gradualmente el botón (B2) para aumentaro o disminuir el café molido (fig. 24), hasta alcanzar la dosis ideal indicada por la muesca.



#### 6.9 Deje salir el café

- Enganche la copa portafiltro (C1) a la máquina:para un enganche correcto, alinée el asa de la copa portafiltro a «IN-SERT» (fig. 10) y gire el asa hacia la derecha, hasta alinearla con la posición «CLOSE»;
- Ponga la taza o las tazas debajo de las boquillas del portafiltro;
- Ponga la taza o las tazas debajo de las boquillas del portafiltro;
- Seleccione la bebida deseada mediante el correspondiente botón (B8);

 Pulse el botón "OK": el aparato efectúa el suministro y se interrumpe automáticamente.

**Nota Bene:** Mientras la cafetera prepara el café, se puede interrumpir su salida en cualquier momento pulsando "OK". Para desenganchar el portafiltro gire la empuñadura de derecha a izauierda.

#### Peligro de guemaduras

- Para evitar salpicaduras no desenganche nunca el portafiltro mientras la máquina está en suministro y luego espere unos segundos.
- En caso de que no salga nada, espere casi 1 minuto antes de desenganchar el portafiltro: podría tratarse de un soplo de vapor causado por presión residual en el interior de la cafetera. Con precaución. Retire cualquier taza o vaso de la rejilla. Sostenga firmemente el portafiltros y retírelo lentamente.

#### 6.10 Manómetro

El manómetro permite controlar si la presión es correcta durante la salida del café (fig. 26).

Durante la salida del café ESPRESSO el indicador estará inicialmente en el sector "preinfusión" (fase de preinfusión) y luego girará al sector "zona óptima" durante la salida.

Para mayor información consulte el capítulo "14. How to make perfect coffee".

#### Atención:

- Si el indicador se enciende en el sector rojo (nivel de sobrepresión):
  - asegúrese de que el filtro de café esté completamente limpio;
  - verifique la cantidad de café molido en el filtro: nunca exceda la marca impresa en el filtro (dosis perfecta).

#### 7. CÓMO HACER LAS BEBIDAS A BASE DE LECHE

- Llene la jarra de leche (C9) con la leche que quiera calentar/ montar, teniendo en cuenta que su volumen aumentará 2 o 3 veces. Para obtener una espuma más densa y homogénea, es necesario utilizar leche a temperatura de nevera (5° C aproximadamente).
- 2. Elija la posición de la cápsula (A7) (fig. 27) en función de la bebida que debe preparar (consulte la siguiente tabla):

Posición aconsejada	Bebidas de leche para preparar	
FLAT	Leche caliente (no monta- do)/ Caffelatte/ Latte mac- chiato/Flat White	
FOAM —	Cappuccino, espresso macchiato, leche caliente (montada)	

- Ponga la jarra (C9) con la leche debajo del capuchinador (A8) (fig. 28).
- Sumerja el capuchinador en el recipiente de la leche prestando atención para no sumergir nunca la cápsula de color negro (fig. 29).
- 5. Gire el botón a la posición (fig. 30). Del capuchinador sale el vapor que calienta la leche: si la cápsula está en posición FOAM, el vapor da un aspecto cremoso a la leche y aumenta su volumen (fig. 31). Para obtener una espuma más cremosa, sumerja el capuchinador en la leche y gire el contenedor con movimientos lentos, de abaio hacia arriba.
- Una vez alcanzada la temperatura (el valor ideal es unos 60°C/140°F) y la densidad de crema deseada interrumpa la salida del vapor girando el botón a la posición ○.
- 7. Para las bebidas que lo prevén, prepare el café (consulte el cap. "6. Making coffee"): elija tazas suficientemente grandes y póngajas en la rejilla apoyatazas para espresso (A10). Para utilizar vasos altos cierre la rejilla apoyatazas para espresso (A10) y apoye el vaso en la rejilla apoyatazas para vasos o mugs (A11).
- Eche el late emulsionado en las tazas: eche el azúcar que desee y si quiere esparza un poco de chocolate en polvo por encima de la espuma.

**Nota Bene:** Preparación del cappuccino: considere unos 100 gr (3.3 fl oz) de leche por cada taza.

**Atención:** Se aconseja una salida de vapor máxima de 60 segundos.

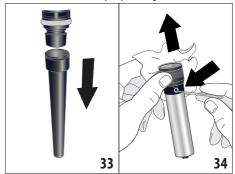
### 8. LIMPIEZA DEL CAPUCHINADORDESPUÉS DE CADA USO

Por motivos de higiene se recomienda limpiar siempre el capuchinador después del uso.

Proceder de la siguiente forma:

- Haga salir unos segundos el vapor (puntos 2, 5 y 6 del apartado precedente) girando el botón vapor a la posición . Con esta operación el capuchinador descarga la leche que pueda quedar eventualmente en su interior.
- Apague el aparato pulsando el interruptor ON/Standby (B1).
- 3. Espere unos minutos a que el capuchinador se enfríe: con una mano sujete el tubo capuchinador y con la otra de-

- sbloquee el capuchinador girando en sentido antihorario y luego sáquelo tirando hacia abajo (fig. 32).
- 4. Saque la boquilla vapor de goma del tubo de salida tirando hacia abajo (fig. 33).
- Empuje hacia arriba la cápsula y verifique si los orificios indicados por la flecha de la fig. 34 están obturados. Si es necesario límpielos con una aquja.
- Vuelva a poner la boquilla, mueva la cápsula hacia abajo y meta el capuchinador en el orificio girándolo y empujándolo hacia arriba hasta que quede enqanchado.



Para efectuar una limpieza más a fondo use el detergente De'Longhi.

### 9. PERSONALICE LA LONGITUD DE LAS BEBIDAS DE CAFÉ CON EL BOTÓN (B7)

- Prepare la cafetera para hacer 1 o 2 tazas de la bebida café que desee, hasta enganchar el portafiltro (C1) con el filtro (C2) o (C3) el café molido.
- Seleccione el café que desee programar girando el botón (B8).
- 3. Pulse el botón (my): el indicador luminoso del botón "OK" (B5) se enciende y el indicador luminoso correspondiente al botón (my) parpadea.
- 4. Pulse el botón "OK" para iniciar la salida: los indicadores luminosos relativos a los botones "OK" y (my) parpadean.
- Una vez alcanzada la longitud de bebida deseada, vuelva a pulsar el botón «OK».
- Pulse el botón para salvar la nueva configuración: el aparato vuelve a ponerse en preparado para el uso y el botón permanece encendido.

Si no desea salvar la nueva configuración, pulse cualquier otro botón.

Programe el café Americano: siga el procedimiento arriba descrito tanto para la longitud del café como para la cantidad de agua suministrada.

#### Nota bene:

- Es posible programar las bebidas a base de café: no se pueden programar el vapor y el aqua caliente.
- La programación corresponde a la longitud de las bebidas y no a la cantidad de café molido.
- Es posible programar por separado las bebidas "X2".

### 9.1 Restablecimiento bebidas (my

Para restablecer la cantidad de fábrica de las bebidas mantenga pulsado hasta que se apague el botón (my) (B7).

La bebida seleccionada vuelve a ponerse en la cantidad programada en fábrica.

#### **10. SALIDA DE AGUA CALIENTE**

- Elija la taza y póngala en la rejilla apoyatazas adecuada ((A10) o (A11)).
- 2. Pulse el botón (B6): sale agua caliente del surtidor del aparato específico (A5) y se interrumpe automáticamente.
- 3. Para interrumpir la salida vuelva a pulsar el botón <u>6</u>. **Atención:** *Se aconseja un suministro de vapor máximo de 60*

#### 11. LIMPIEZA

segundos.

#### 11.1 Limpieza de la cafetera

Las siguientes partes de la cafetera se deben limpiar periódicamente:

- la bandeja recogegotas (A13) con la rejilla apoyatazas (A11) y la bandeja rejilla (A12);
- la rejilla apoyatazas para tazas espresso (A10);
- los filtros de café (C2) y (C3);
- el recipiente del café en granos (A2);
- las muelas del molinillo;
- la salida del molinillo (A22) (smart tamping station);
- la ducha de la caldera (A21);
- el depósito de agua (A17);
- el capuchinador (A8) como se indica en el apartado "8.
   Limpieza del capuchinadordespués de cada uso".

#### ¡Atención!

- Para limpiar la cafetera no use disolventes ni detergentes abrasivos, ni alcohol.
- No utilice objetos metálicos para eliminar las incrustaciones o los depósitos de café porque podrían rayar las superficies metálicas o plásticas.
- Ninguno de los componentes del aparato puede lavarse en el lavavajillas, salvo la rejilla bandeja recogegotas (A13) y de los recipientes recogegotas (A10) y (A11).
- En caso de periodos de no uso superiores a una semana se aconseja, antes de utilizar de nuevo la máquina, enjuagarla

como se explica en el apartado "3. Primera puesta en funcionamiento del aparato".

#### ¡Peligro!

- No sumerja la máquina en el agua durante la limpieza: es un aparato eléctrico.
- Antes de cualquier operación de limpieza de las partes externas del aparato apague la cafetera quitando la clavija de la toma de corriente y deje enfriar la máquina.

### 11.2 Limpieza de la bandeja recogegotas

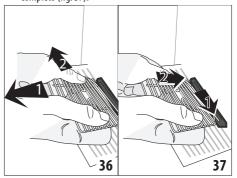


La bandeja recogegotas tiene un indicador flotante del (A14) nivel de agua contenida . Antes de que este indicador empiece a asomar de la bandeja apoyatazas, es necesario vaciar la bandeja y limpiarla, en caso contrario el agua puede rebosar por el borde y dañar la máquina, la bandeja de apoyo o la zona circunstante.

- 1. Saque la bandeja (fig. 35).
- Quite la rejilla apoyatazas (A7), la rejilla bandeja (A12) y el indicador de nivel (A14), después elimine el agua y limpie con un paño todos los componentes: a continuación vuelva a montar la rejilla recogegotas.
- 3. Vuelva a meter la bandeja recogegotas.

### 11.3 Limpieza de la rejilla pequeña apoyatazas

- 1. Saque la rejilla (A10) tirándola por la izquierda y después sacándola de su soporte (fig. 36).
- 2. Limpie con un paño el soporte y lave la rejilla (se puede lavar en el lavavajillas).
- Vuelva a poner la rejilla en el soporte metiéndola por el lado derecho y empujando después hasta engancharla por completo (fig. 37).



#### 11.4 Limpieza de los filtros de café

Limpie con regularidad los filtros de café:

 Saque el filtro perforado tirando de la correspondiente lengüeta (fig. 38).



- Enjuague los filtros bajo el chorro de agua corriente (fig. 39).
- Controle que los orificios no estén obstruidos; si lo están, límpielos usando un alfiler (fig. 40).
- Vuelva a poner el filtro perforado empujándolo hasta el fondo.



- Asegúrese de que el recipiente de los granos (A2) está vacía, desengánchelo en sentido antihorario y sáquelo de la máquina.
- Lave et recipiente y la tapa (A1) con agua tibia: ¡no lave los con agua ti
- 3. Aspire los residuos de dafé (fig. 44).
- 4. Vuelva a meter el recipiente como se indica en el capítulo "3. Primer puesta en funcionamiento del aparato".

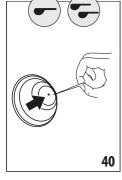
### 11.8 Limpieza de las muelas

Vasio el veripiente del café en granos (en su caso aspirando los granos residuales).

- Enganche la copa portafiltro y haga moliendas «en vacío» para liberar el conducto del café: a continuación enganche el portafiltro a la **3-bi**da del molinillo (A22) alineándolo al mensaje INSERT y gire la copa hacia la derecha (fig. 22). La molienda inicia cuando la copa alcanza la posición CLOSE y se interrumpe automáticamente;
- Saque el recipiente del café en granos como se indica en el apartado anterior "11.7 Limpieza del recipiente del café en granos".
- 4. Gire en sentido antihorario el regulador de molienda hasta el final de carrera, a la posición "REMOVE" (fig. 41).



- 5. Saque la parte superior de la muela, aferrándola por el asa correspondiente (fig. 42).
- 6. Limpie el interior de la máquina con el cepillo (C8)- fig. 43) v aspire los residuos de café con un aspirador (fig. 44).



### 11.5 Limpieza de la ducha de la caldera

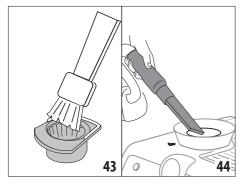
Cada 200 salidas de café enjuague la ducha de la caldera: pulse el botón enjuague (B4) Ab hasta que salgan unos 500 ml de agua.

### 11.6 Limpieza del depósito de agua

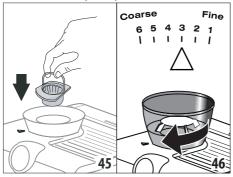
- Limpie periódicamente (casi una vez al mes) y cada vez que sustituya el filtro ablandador (C6) (\*si presente) el depósito de aqua con un trapo húmedo y un poco de detergente delicado.
- Saque el filtro (\*si presente) y enjuáguelo con agua corriente.
- 3. Vuelva a meter el filtro (\*si presente), llene el depósito con agua fresca y vuelva a meter el depósito.
- 4. (Sólo para modelos con filtro ablandador) Haga salir 100 ml (3.4 fl oz) de aqua.

#### ¡Peligro

No sumerja la máquina en el agua durante la limpieza: es un aparato eléctrico.



7. Vuelva a meter la parte superior de la muela:



- meta la muela en su soporte (fig. 45);
- gire el regulador seleccionando el grado de molienda deseado (fig. 46);
- verifique si la máquina está bien metida tirando de ella por el asa: si no se mueve, significa que la muela está bien metida:
- Elimine los eventuales residuos de polvo de café con un cepillo de la salida del molinillo (A22).

### 11.9 Ajuste extra de la molienda

Con el tiempo las máquinas se desgastan y la cantidad de café molido se reduce. Cuando el ajuste de las muelas ilustrado en el apartado "6.4 Seleccione el grado de molienda" ya no es suficiente, es posible seleccionar un nuevo intervalo de molienda. Proceda de la siguiente manera:

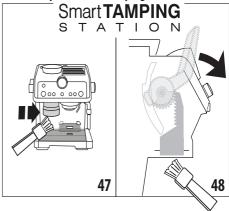
- Mantenga pulsados los botones x2 (B3) y (B7) durante, al menos, 3 segundos: sea accede al menú: se alternan los indicadores (B15) y (B16);
- 3. Seleccione el nuevo intervalo de molienda pulsando el botón (84):
- 4. Para salir del menú pulse el botón (B1) para salir del menú. (Al cabo de casi 1 minuto de reposo, el aparato sale

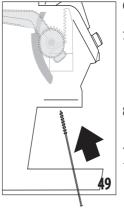
- automáticamente del menú configuraciones y vuelve a estar listo para el uso);
- Gire el botón ajuste de la cantidad de café molido (B2) a la posición "mín", a continuación ajústelo como si fuera el primer uso ("6.4 Seleccione el grado de molienda").

Cuando la cantidad de café molido se vuelve a reducir, contacte un centro de asistencia para cambiar las muelas.

Gire el botón ajuste de la cantidad de café molido (B2) a la posición "mín", a continuación ajústelo como si fuera el primer uso ("6.4 Seleccione el grado de molienda").

### 11.10 Limpieza de la "Tamping station"





- 6. Limpie la zona de enganche con un pincel (fig. 47).
- Tire de la palanca (A23) hasta el final de carrera y limpie la almohadilla (fig. 48) con un pincel: enjuague después la palanca.
- 8. Limpie la rampa de café (fig. 49) (C8) con el cepillo.

### 11.11 Otras limpiezas

- Para limpiar la máquina, no use disolventes ni detergentes abrasivos. Será suficiente un trapo húmedo y suave.
- 2. Limpie con regularidad el soporte portafiltro. Se recomienda usar el detergente De'Longhi.

### 12. DESCALCIFICACIÓN

Descalcifique la máquina cuando se encienda el indicador luminoso [ [ (B9).

- Antes del uso lea las instrucciones y las etiquetas del descalcificador, que figuran en el envase del mismo.
- Se recomienda usar solo descalcificador De'Longhi. El uso de descalcificadores no idóneos, como también la descalcificación no realizada regularmente, puede comportar la aparición de defectos no cubiertos por la garantía.

Siga el siguiente procedimiento:

- Apague el aparato pulsando el interruptor ON/ Standby (B1).
- Asegúrese de que el portafiltro no está enganchado y ponga un recipiente debajo de los surtidores (A5), (A6) y debajo de la ducha de la caldera (A21) (fig. 8).
- 4. Gire el selector de funciones (B8) a la posición [ ] el indicador luminoso OK se enciende.
- 5. Pulse OK (B5) para iniciar la descalcificación.
- 6. El programa de descalcificación se pone en marcha y el líquido descalcificador sale los surtidores y por la ducha de la caldera. El programa de descalcificación realiza automáticamente una serie de enjuagues a intervalos para eliminar los residuos de cal del interior de la cafetera hasta vaciar por completo el depósito.
- 7. La salida se interrumpe y se encienden los indicadores (B15) y (B15) y (Correspondientes al botón enjuague (B4).
- 8. Vacíe el recipiente utilizado para recoger el líquido descalcificador y póngalo bajo los surtidores.
- Saque el depósito del agua, vacíelo de los eventuales residuos de solución descalcificadora, enjuáguelo con agua corriente y llénelo con agua fresca hasta el nivel MÁX. Vuelva a meter el depósito en su soporte.
- 10. Pulse el botón : el aparato enjuaga los circuitos internos y hace salir por todos los surtidores.
- Una vez terminado el enjuague, el aparato interrumpe la salida. Todos los ledes parpadean brevemente y el aparato se prepara para el uso.
- 12. Vacíe el recipiente de recogida del agua del enjuague.
- Saque y vacíe la bandeja recogegotas y vuelva a meterla después.
- Saque y llene el depósito con agua fresca, vuelva a meterlo después.

 Gire el botón de selección de funciones a una posición de café.

#### 13. DATOS TÉCNICOS

Peso:

Tensión de red: 120V-60Hz
Potencia absorbida: 1450W
Dimensiones LxPxH: 375x368x445 mm/
14.8x14.4x17.5 in
Presión: 19 bar

Presión: 19 bar Capacidad del depósito de agua: 2 L/67.6 fl oz Longitud del cable de alimentación: 1200 mm/47.21 in

12 kg/ 26.4 lbs

### 14. CÓMO PREPARAR UN CAFÉ PERFECTO

ESPRESSO PERFECTO	ESPRESSO INSUFICIENTE	ESPRESSO EXCESIVO
CREMA: color avellana con reflejos rojos y estrías claras, espesor 3-4 mm	CREMA: clara y fina, con burbujas grandes	CREMA: oscura y fina, solo en los bordes
CUERPO: consistente, redondo y blando	CUERPO: ligero, acuoso	CUERPO: excesivo
gusto: equilibrado y prolongado	gusto: débil y breve	gusto: fuerte, astringente, prolongado y amargo al paladar
AROMA: intenso	AROMA: poco pronunciado	AROMA: scarso, con notas de café quemado
MOLIENDA: Correcta	MOLIENDA: demasiado gruesa. Ajuste el molinillo en una posición inferior, siguiendo las indicaciones que figuran en el capítulo "6.4 Seleccione el grado de molienda"	MOLIENDA: demasiado fina. Ajuste el moli- nillo en una posición superior, siguiendo las indicaciones que figuran en el capítulo "6.4 Seleccione el grado de molienda"
CANTIDAD Café en el filtro: Correcta	CANTIDAD Café en el filtro: Insuficiente. Aumente la cantidad girando el botón "B2. Botón regulación cantidad de café molido", como se describen en el apartado "6.8 Regule la cantidad de café molido en el filtro"	CANTIDAD Café en el filtro:  Demasiada: disminuya la cantidad girando el botón "B2. Botón regulación cantidad de café molido", como se describen en el apartado "6.8 Regule la cantidad de café molido en el filtro"
PRENSADO: Correcto	PRENSADO: Demasiado ligero	PRENSADO: Demasiado fuerte

### 15. SIGNIFICADO DE LOS INDICADORES

INDICADORES	SIGNIFICADO DE LOS INDICADORES	OPERACIÓN
Todos los indicadores luminosos parpadean brevemente	Encendido del aparato	Autodiagnóstico
₀<>> fija	El agua del depósito es insuficiente o el depósito de agua no está bien metido	Llene el depósito o sáquelo y vuelva a meter- lo correctamente
æ	La función ahorro energético está activa	Consulte el apdo. "5.5 Ahorro energético" si desea desactivar la función
c∰fija	El aparato está listo para el uso	El aparato está en la temperatura adecuada para suministrar vapor: si desea hacer salid vapor, gire el correspondiente botón (A4)
M.	El aparato está encendido y la función ahorro energético está activa: el botón (A4) está en posición para suministrar vapor	El indicador luminoso parpadea para indi- car que el aparato se está preparando para suministrar vapor: la salida empieza en cuanto el aparato alcanza la correspondiente temperatura
intermitente	El aparato se está calentando y está listo para el uso	Cuando el aparato alcanza la temperatura requerida el indicador luminoso se queda fijo
	La salida de vapor ha terminado y el botón de vapor (A4) está en posición para que salga el vapor	Vuelva a poner el botón en la posición 🔾 .
<b>⊥</b> intermitente	El portafiltro se ha desenganchado del molinillo de café sin prensar	Desenganche el portafiltro y prense el café como se indica en el apdo. "6.7 Utilice café molido"
<del>_</del>	El aparato requiere el prensado	Se acaba de realizar la molienda y el portafil- tro está enganchado al molinillo
<b>⊥</b> fija	El prensado se ha efectuado correctamente	
<b>C</b> ● <b>7</b> fija	El recipiente del café en granos está vacío	Llene el recipiente de café en granos
	Faltan granos o el recipiente de café en granos no se na metido o no se ha enroscado correctamente a su soporte	Llene el recipiente de café en granos o vuelva a meterlo correctamente
<u> </u>	La temperatura del aparato es dema- siado alta para preparar café	Espere a que baje la temperatura
intermitente	El aparato está efectuando la descalcificación	Termine la operación como se describe en el cap. "12. Descalcificación"
	La descalcificación ha termina- do y el botón (B8) está en posición descalcificación	Gire el botón función a una de las posiciones «café»

### 16. ALARMAS

INDICADORES	ALARMA	SOLUCIÓN
<b>⚠</b> fija	Alarma general	Diríjase a un centro de asistencia
<u>↑</u> + <u>∭</u> fijas	La bandeja recogegotas (A13) no está metida o no está correctamente metida	Saque y vuelva a meter correctamente la bandeja recogegotas
हिंही fija	Es necesario efectuar la descalcificación	Efectúe la descalcificación como se expli- ca en el cap. "12. Descalcificación"
parpadea rápidamente	El botón (B8) está en posición descalcificación	Gire el botón a una posición bebida
fija +  +   intermitentes	El portafiltro se ha desenganchado sin que haya concluido la molienda	Repita la molienda
<u>⑥</u> + ℴ◇ intermitentes	Es el primer encendido de la máquina y es necesario llenar el circuito de agua.	Proceda como se indica en el cap. "3. Primera puesta en funcionamiento del aparato"
	Si hay filtro ablandador (C6) podría ha- berse producido una burbuja de aire en el interior del circuito que ha bloqueado la salida	Extraer el filtro ablandador y pulse el botón (B6) correspondiente al indicador (fig. 9): empieza la salida y se interrumpe automáticamente. Reinserir el filtro como se indica en el cap. "4. Activación del filtro ablandador"
	La molienda es demasiado fina. Por lo tanto, el café sale muy lentamente o no sale del todo.	Saque la copa, repita las operaciones para hacer el café teniendo presentes las indicaciones del apdo. "6.4 Seleccione el grado de molienda" y de la tabla "14. Cómo preparar un café perfecto".
	El depósito está mal colocado y las válvulas del fondo no están abiertas	Presione ligeramente el depósito para abrir las válvulas del fondo.
	Cal en el interior del circuito hidráulico	Efectúe la descalcificación como se explica en el cap. "12. Descalcificación"

INDICADORES	ALARMA	SOLUCIÓN
₀<>+ ⚠ intermitentes	Si hay filtro ablandador (C6) podría ha- berse producido una burbuja de aire en el interior del circuito que ha bloqueado la salida	Extraer el filtro ablandador y pulse el botón (B6) correspondiente al indicador (B6) (fig. 9): empieza la salida y se interrumpe automáticamente. Reinserir el filtro como se indica en el cap. "4. Activación del filtro ablandador"
	La molienda es demasiado fina. Por lo tanto, el café sale muy lentamente o no sale del todo.	Extraer el portafiltro con precaución. Retire cualquier taza o vaso de la rejilla. Sostenga firmemente el portafiltros y retírelo lentamente.
	La dosis excesiva de café en el filtro causó una sobrepresión y el café se entrega muy lentamente o no se administra en absoluto	Luego repita las operaciones para hacer el café, teniendo en cuenta las indicaciones en el cap. "6.4 Seleccione el grado de molienda (de fina a gruesa)" y "14. Cómo preparar un café perfecto".
	El filtro está obstruido o falta el filtro perforado	Efectúe la limpieza como se indica en el apdo. "11.4 Limpieza de los filtros de café" y asegúrese de volver a meter cor- rectamente el filtro perforado
	El depósito está mal colocado y las válvul- as del fondo no están abiertas	Presione ligeramente el depósito para abrir las válvulas del fondo.
	Cal en el interior del circuito hidráulico	Efectúe la descalcificación como se explica en el cap. "12. Descalcificación"

### 17. SI ALGO NO FUNCIONA

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El café espresso no sale	Falta de agua en el depósito (A17)	Llene el depósito
	El indicador ( está encendido y el indicador ( parpadea para indicar que el circuito de café o el circuito del vapor está vacío.	Pulse el botón correspondiente al indicador (6).
	El filtro está obstruido o falta el filtro perforado	Efectúe la limpieza como se indica en el apar- tado "11.4 Limpieza de los filtros de café" y asegúrese de volver a meter correctamente el filtro perforado
	El depósito está mal colocado y las válv- ulas del fondo no están abiertas	Presione ligeramente el depósito para abrir las válvulas del fondo.
	Cal en el interior del circuito hidráulico	Efectúe la descalcificación como se explica en el cap. "12. Descalcificación"
El café espresso gotea por los bordes del portafiltro en lugar de por los orificios	El portafiltro está mal colocado	Enganche el portafiltro correctamente y gírelo hasta el tope con firmeza
	La junta de la caldera espresso ha per- dido elasticidad o está sucia	Cambie la junta de la caldera espresso en un centro de asistencia
	El filtro está obstruido o falta el filtro perforado, o está sucio	Efectúe la limpieza como se indica en el apdo. "11.4 Limpieza de los filtros de café"

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El portafiltro no se engancha en el aparato	El café molido no se ha prensado o es excesivo	Prénselo como se indica en el apdo."6.6 Muela el café directamente en el filtro"
La crema del café es clara (cae rápidamente por la boquilla).	Es necesario revisar los ajustes del aparato	Consulte el cap. "14. Cómo preparar un café perfecto"
La crema del café es oscura (el café sale lentamente por la boquilla)	Es necesario revisar los ajustes del aparato	Consulte el cap. "14. Cómo preparar un café perfecto"
Mientras se hace el capuchino no se forma espuma de leche	La cápsula (A7) está en posición " FLAT" (SIN ESPUMA)	Empuje la cápsula a la posición "FOAM"
	La leche no está bastante fría	Use siempre leche a temperatura de la heladera
	El capuchinador (A8) está sucio	Limpie el capuchinador como se indica en el cap."8. Limpieza del capuchinadordespués de cada uso"
	Cal en el interior del circuito hidráulico	Efectúe la descalcificación como se explica en el cap."12. Descalcificación"
Al finalizar la descalficicación el aparato requiere un nuevo enjuague.	Durante el enjuague el depósito no se ha llenado hasta el nivel MÁX.	Repita el enjuague desde el punto (8)del apdo."12. Descalcificación"
El aparato no muele el café	En el molinillo hay un cuerpo extraño que no se puede moler	Limpie las muelas como se indica en el apdo. "11.8 Limpieza de las muelas", asegurándose de haber quitado todos los granos del reci- piente del café en granos (A2) antes de sacarlo. Antes de volver a meter la muela, aspire bien todos los residuos de su soporte (fig. 44).
El filtro de café está vacío después de la molienda  Una vez terminada la molienda, el polvo de café en el filtro es excesivo	La rampa del café del molinillo está obstruido	Límpiela como se indica en el apdo. "11.10 Limpieza de la "Tamping station"". Si el problema persiste, acceda a la rampa abriendo la correspondiente portezuela y suéltelo usando la escobilla (fig. 50).

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Si desea cambiar la calidad del café	Es necesario eliminar todos los granos presentes en la máquina	Vacíe el recipiente del café en granos (en su caso aspirando los granos residuales).     Enganche la copa portafiltro y haga moliendas «en vacío» para liberar el conducto del café: a continuación enganche el portafiltro a la salida del molinillo (A22) alineándolo al mensaje INSERT y gire la copa hacia la derecha (fig. 22). La molienda inicia cuando la copa alcanza la posición CLOSE y se interrumpe automáticamente. Repita hasta que el filtro se quede vacío.     Introduzca en el recipiente del café en granos el nuevo café.